



Consentimiento y Divulgación de Información Para niños de 9 a 13 años de edad y sus padres/tutores

Encuesta sobre el Impacto en la Juventud

Entiendo que al permitir la participación de mi hijo(a) en la “Encuesta sobre Impacto en la Juventud” (Encuesta sobre el Bienestar de Niños y Jóvenes), la Mesa de Planificación para Niños y Jóvenes en la Región de Waterloo (Children and Youth Planning Table, CYPT) y el Índice Canadiense de Bienestar de la Universidad de Waterloo (Canadian Index of Wellbeing, CIW), recopilarán sus respuestas para tratar de mejorar la vida de todos los niños y jóvenes en la Región de Waterloo.

Entiendo que su participación es *totalmente voluntaria*. Los hallazgos se compilarán de tal modo que mi hijo(a) no podrá ser identificado(a). En ningún momento durante esta encuesta se le pedirá su nombre o dirección. Entiendo que algunas preguntas podrían ser difíciles para algunos niños, por ejemplo, hay preguntas sobre experiencias de acoso escolar que pudieran haber experimentado, y preguntas sobre si se involucran en ciertas conductas riesgosas (por ej. consumo de sustancias). Puede saltarse preguntas que no desee responder. Entiendo que se hacen todas estas preguntas porque mientras más información se recopile, mejor podremos entender la vida de niños y jóvenes.

Mi hijo(a) puede cambiar de parecer sobre su participación en esta encuesta y retirar su participación simplemente no entregando la encuesta. Una vez que entregue esta encuesta, ya no le será posible retirar su consentimiento dado que no hay manera de saber cuáles son sus respuestas. Conservaremos el archivo con las respuestas de la encuesta por un mínimo de 10 años. Los resultados de la encuesta se usarán para crear un informe. Una vez listo, este informe estará disponible para usted y su hijo(a) en el sitio web de CYPT a partir del otoño próximo.

Doy mi permiso a CIW en la Universidad de Waterloo para recopilar las respuestas de mi hijo(a), compilarlas en un informe, y compartirlas con CYPT y sus socios.

Dada la información anterior:

Al dar mi consentimiento, no estoy renunciando a mis derechos legales ni liberando a los investigadores o instituciones involucradas de sus responsabilidades legales y profesionales. Por la presente doy permiso para usar, recopilar, almacenar y disponer de la información proporcionada por mi hijo(a) para los siguientes usos: **(1) ayudar a mejorar la calidad de vida de los niños y jóvenes en la región de Waterloo;** **(2) elaborar un informe que refleje las necesidades de los niños y jóvenes, y ayude a abordar las carencias;** y **(3) para ser utilizado por el Índice Canadiense de Bienestar de la Universidad de Waterloo para seguir llevando a cabo investigaciones sobre el bienestar.**

Este estudio fue revisado y recibió autorización ética a través de una Comisión Ética de Investigación de la Universidad de Waterloo (ORE#43196). Si tiene preguntas para la Comisión, comuníquese con la Oficina de Investigación Ética al 1-519-888-4567 ext. 36005 o a: ore-ceo@uwaterloo.ca.

Confirmo que he leído la carta de información y esta forma de consentimiento y divulgación y entiendo los fines propuestos para la información de la encuesta. Entiendo y acepto las condiciones relativas a la Encuesta sobre el Bienestar de Niños y Jóvenes.

Al regresar este cuestionario de manera voluntaria, acepto los términos y condiciones relacionadas con la participación de mi hijo(a) en la Encuesta sobre el Bienestar de Niños y Jóvenes.